











## Antigone à Molenbeek

© Stefan Houthuys  
Traduction: Christophe Tardif

Vaurien

La pendule du monde est le cœur d'Antigone  
(Marguerite)

[Ce montage est basé sur le texte de la pièce d'Antigone et sur un petit questionnaire sur  
l'histoire de la musique des 19<sup>es</sup> et 20<sup>es</sup> siècles. 3.10 / puis l'été  
La musique commence à 22.00]

Au-dessus des toits du Vieux Molenbeek passe un  
voix d'oiseaux sautillant.  
Nuages clairs, l'odeur de la pluie au matin,  
et d'un coup cette gâterie oblique, vague sensation d'espoir  
qui s'effile entre les états, l'attente et l'attente,  
parce que les rues s'éveillent.

Le jeune vendeur de fruits a sorti ses papiers.  
Dans les vitrines cafés aux tables toutes posées,  
les yeux, les langues et les mains  
émergent à l'écart du sommeil.  
Le vieux marchand de meubles a dérangé  
un panneau d'aggloméré dissimulé.

L'absence derrière des grilles bleues.  
La fille de la maison  
a pris son bagage lorsque son frère  
n'est plus revenu.

Son numéro de portable.  
Ça, lui, elle l'a encore.  
Elle appelle parfois un être  
qui n'existe plus.

Silence au bout du fil.  
Ou peut-être que la ligne est encore sur écoute ?  
Quelque part dans l'air suffoquant d'un bureau exigu ?  
Mais où est passé leur père ? 4.10 - 4.37 [un bon auge dans la musique]

Les oiseaux ont commencé de migrer, avant la saison.  
Le douteur de l'hiver a détraqué leur horloge interne.  
Dans les rues, le vent tourneboule des lambeaux de plastique :  
petits anges, diaphanes et crasseux.

L'énorme écran plat du kebab s'allume : l'apparition  
à d'abord lieu sans image et puis soudain surgit un monde.  
Ça explose et ça retombe en sucre poudre  
sur les premières tasses de thé, de café.





---

**Les animateur/animateurices radio** sont ceux/celles que l'on entend quand on allume la radio : ils/elles parlent durant les différentes parties de l'émission. Ils/elles font les chroniques, mais aussi des interviews, etc.

---

**Les auditeurs/auditrices** sont celles/ceux qui écoutent la radio.

---

**Le poste de radio** permet aux auditeurs/auditrices de capter la fréquence de la radio qu'ils/elles veulent écouter grâce à son antenne. Il faut tourner les boutons pour trouver la station de radio que l'on veut écouter.

---

Les animateurs/animateurices parlent dans **des micros** qui permettent de diffuser leurs voix à la radio.

---

La **console son** est l'outil du régisseur/de la régisseuse son qui envoie les différentes chansons qu'on entend à la radio, mais aussi tous les différents sons que les auditeurs/auditrices entendent pendant l'émission. C'est grâce à la console que l'on peut diffuser le son des micros des animateurs/animateurices.

---

**Les casques** permettent aux animateurs/animateurices de bien s'entendre lorsqu'ils/elles parlent dans les micros mais aussi d'entendre tous les effets sonores lancés par le régisseur/la régisseuse son.

---

Les animateurs/animateurices radio écrivent leurs chroniques à l'avance, ils/elles ont donc **un texte** qu'ils/elles lisent pour ne rien oublier durant l'émission.

---